Európai Parlament
2024-2029

Költségvetési Ellenőrző Bizottság

2024/2021(DEC)

11.2.2025

MÓDOSÍTÁS:
1 - 74

Jelentéstervezet
Joachim Stanisław Brudziński
(PE764.997v02-00)

2023. évi mentesítés: Az EU általános költségvetése – Európai Tanács és Tanács
(2024/2021(DEC))

Módosítás 1
Pasquale Tridico

Állásfoglalási indítvány
I a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	Ia. mivel az EUMSZ 15. cikkének (3) bekezdése előírja az uniós intézmények számára, hogy eljárási szabályzatukban biztosítsák eljárásaik átláthatóságát, miközben az ombudsman több vizsgálatában és határozatában bírálta a Tanácsot az átláthatóság hiánya miatt, ami arra utal, hogy a Tanács nem érti teljes mértékben a demokrácia és a döntéshozatal átláthatósága közötti kritikus kapcsolatot;

Or. en

Módosítás 2
Pasquale Tridico

Állásfoglalási indítvány
2 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
2. ***megjegyzi***, hogy a Számvevőszék (a továbbiakban: Számvevőszék) a 2023. évi pénzügyi évre vonatkozó éves jelentésében egy 70 ügyletből álló mintát vizsgált, ami 10-el több, mint amennyit 2022-ben vizsgált; megjegyzi továbbá, hogy a Számvevőszék jelentése szerint igazgatási kiadások alatt a humán erőforrásokra és azokon belül a nyugdíjakra – ezek 2023-ban az összes kiadás mintegy 70%-át tették ki –, valamint az épületekre, felszerelésekre, energiára, kommunikációra és információtechnológiára fordított kiadások értendők, és sokéves tapasztalata szerint ez a kiadási terület általában alacsony kockázatú;	2. ***üdvözli***, hogy a Számvevőszék (a továbbiakban: Számvevőszék) a 2023. évi pénzügyi évre vonatkozó éves jelentésében egy 70 ügyletből álló mintát vizsgált, ami 10-el több, mint amennyit 2022-ben vizsgált; megjegyzi továbbá, hogy a Számvevőszék jelentése szerint igazgatási kiadások alatt a humán erőforrásokra és azokon belül a nyugdíjakra – ezek 2023-ban az összes kiadás mintegy 70%-át tették ki –, valamint az épületekre, felszerelésekre, energiára, kommunikációra és információtechnológiára fordított kiadások értendők, és sokéves tapasztalata szerint ez a kiadási terület általában alacsony kockázatú;

Or. en

Módosítás 3
Pasquale Tridico

Állásfoglalási indítvány
8 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
8. ***hangsúlyozza a Parlament azon előjogát***, hogy az EUMSZ 319. cikke, valamint a költségvetési rendelet és a Parlament eljárási szabályzata vonatkozó rendelkezései szerint, a jelenlegi értelmezéssel és gyakorlattal összhangban gyakorolhassa mentesítési jogkörét, azaz az átláthatóság fenntartása és az uniós adófizetőkkel szembeni demokratikus elszámoltathatóság biztosítása érdekében mentesítést adjon;	8. ***megismétli, hogy a Parlamentnek előjoga van arra***, hogy az EUMSZ 319. cikke, valamint a költségvetési rendelet és a Parlament eljárási szabályzata vonatkozó rendelkezései szerint, a jelenlegi értelmezéssel és gyakorlattal összhangban gyakorolhassa mentesítési jogkörét, azaz az átláthatóság fenntartása és az uniós adófizetőkkel szembeni demokratikus elszámoltathatóság biztosítása érdekében mentesítést adjon;

Or. en

Módosítás 4
Andrey Kovatchev

Állásfoglalási indítvány
10 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
10. hangsúlyozza a Parlament által több mint húsz éve követett, jól bevált és tiszteletben tartott gyakorlatot, miszerint valamennyi uniós intézménynek, szervnek és hivatalnak a Parlament adhat mentesítést; emlékeztet arra, hogy a Bizottság kijelentette, hogy nem képes felügyelni a többi uniós intézmény költségvetésének végrehajtását; hangsúlyozza a Bizottság azon ismételt álláspontját, hogy továbbra is folytatni kell közvetlenül a Parlament szintjén az egyes uniós intézmények igazgatási kiadásai tekintetében a mentesítés megadásának	10. hangsúlyozza a Parlament által több mint húsz éve követett, jól bevált és tiszteletben tartott gyakorlatot, miszerint valamennyi uniós intézménynek, szervnek és hivatalnak a Parlament adhat mentesítést***, beleértve az Európai Tanácsot és a Tanácsot***; emlékeztet arra, hogy a Bizottság kijelentette, hogy nem képes felügyelni a többi uniós intézmény költségvetésének végrehajtását; hangsúlyozza a Bizottság azon ismételt álláspontját, hogy ***a hatékony és eredményes pénzgazdálkodás elvének tiszteletben tartása érdekében*** továbbra

gyakorlatát;

is folytatni kell közvetlenül a Parlament szintjén az egyes uniós intézmények igazgatási kiadásai ***és az uniós költségvetés végrehajtása*** tekintetében a mentesítés megadásának gyakorlatát;

Or. en

Módosítás 5
Csaba Molnár, Eero Heinäluoma

Állásfoglalási indítvány
11 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
11. hangsúlyozza, hogy a jelenlegi helyzet azt jelenti, hogy a Parlament csak a Számvevőszék és az ombudsman jelentéseit, valamint a Tanács honlapján nyilvánosan hozzáférhető információkat ellenőrizheti, ***ami lehetetlenné teszi*** a Parlament ***számára, hogy*** megalapozott döntést hozzon a mentesítés megadásáról;	11. hangsúlyozza, hogy a jelenlegi helyzet azt jelenti, hogy a Parlament csak a Számvevőszék és az ombudsman jelentéseit, valamint a Tanács honlapján nyilvánosan hozzáférhető információkat ellenőrizheti, ***mert a Tanács továbbra sem hajlandó együttműködni a Parlamenttel; hangsúlyozza, hogy az együttműködés hiánya aláássa*** a Parlament ***azon képességét, hogy hatékonyan betöltse felügyeleti szerepét, és*** megalapozott döntést hozzon a mentesítés megadásáról;

Or. en

Módosítás 6
Csaba Molnár, Eero Heinäluoma

Állásfoglalási indítvány
12 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
12. sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy a Tanács több mint egy évtizede nem mutat politikai hajlandóságot arra, hogy együttműködjön a Parlamenttel az éves mentesítési eljárás keretében; hangsúlyozza, hogy ez a hozzáállás tartós	12. sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy a Tanács több mint egy évtizede nem mutat politikai hajlandóságot arra, hogy együttműködjön a Parlamenttel az éves mentesítési eljárás keretében; hangsúlyozza, hogy ez a hozzáállás tartós

negatív hatást gyakorolt mindkét intézményre, és hiteltelenné tette az uniós költségvetési gazdálkodást és a költségvetés demokratikus ellenőrzését, valamint a polgároknak az Unióba mint átlátható szervezetbe vetett bizalmára;	negatív hatást gyakorolt mindkét intézményre, és hiteltelenné tette az uniós költségvetési gazdálkodást és a költségvetés demokratikus ellenőrzését, valamint a polgároknak az Unióba mint átlátható szervezetbe vetett bizalmára; ***hangsúlyozza, hogy a Tanácsnak ugyanazokat az elszámoltathatósági normákat kell követnie, mint amelyeket a többi uniós intézménytől elvár;***

Or. en

Módosítás 7
Pasquale Tridico

Állásfoglalási indítvány
12 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
12. sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy a Tanács több mint egy évtizede nem mutat politikai hajlandóságot arra, hogy együttműködjön a Parlamenttel az éves mentesítési eljárás keretében; hangsúlyozza, hogy ez a hozzáállás tartós negatív hatást gyakorolt mindkét intézményre, ***és*** hiteltelenné tette az uniós költségvetési gazdálkodást és a költségvetés demokratikus ellenőrzését, valamint a polgároknak az Unióba mint átlátható szervezetbe vetett ***bizalmára***;	12. sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy a Tanács több mint egy évtizede nem mutat politikai hajlandóságot arra, hogy együttműködjön a Parlamenttel az éves mentesítési eljárás keretében; hangsúlyozza, hogy ez a hozzáállás tartós negatív hatást gyakorolt mindkét intézményre, hiteltelenné tette az uniós költségvetési gazdálkodást és a költségvetés demokratikus ellenőrzését, valamint ***megingatta*** a polgároknak az Unióba mint átlátható szervezetbe vetett ***bizalmát***;

Or. en

Módosítás 8
Damian Boeselager
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalási indítvány
12 a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*

	12a. hangsúlyozza, hogy a Tanács EUMSZ 265. cikke szerinti kötelezettségei megsértésének minősül az, hogy nem hajlandó reagálni és továbbra sem hajlandó részt venni a Parlament által kezdeményezett jogalkotási eljárásokban; sajnálatát fejezi ki különösen a vizsgálati jogról és az európai választási jogról a Tanáccsal folytatott tárgyalások patthelyzete és késedelme miatt, valamint amiatt, hogy az Európai Tanács nem lépett az EUSZ 48. cikke szerinti, a Szerződések módosítására vonatkozó eljárással kapcsolatban; sajnálja, hogy a Tanács nem működött együtt kellő mértékben a Parlamenttel annak érdekében, hogy hivatalos megbeszéléseket tartsanak; felhívja a Tanácsot, hogy tartsa tiszteletben az EUSZ 13. cikkének (2) bekezdésében foglalt jóhiszemű és kölcsönös együttműködés elvét, és működjön együtt a Parlamenttel a jelenlegi intézményi akadályok leküzdése érdekében; a vizsgálati jog esetében hangsúlyozza annak szükségességét, hogy az ügyet az AFCO és a JURI bizottság elé utalják a Tanács elleni jogi lépések megtétele céljából, mert ez az EUMSZ 265. cikke alapján történő cselekvés elmulasztásának egyértelmű esete.

Or. en

Módosítás 9
Damian Boeselager
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalási indítvány
12 b bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	12b. megismétli, hogy az, hogy a Tanács továbbra sem hajlandó részt venni a mentesítési eljárásban, a demokratikus elszámoltathatóság elfogadhatatlan megsértése; jogi és eljárási módosításokat

	szorgalmaz a költségvetési előirányzatok visszatartása érdekében minden olyan uniós intézmény esetében, amely nem tesz eleget az átláthatósági kötelezettségeknek;

Or. en

Módosítás 10
Virginie Joron, Tamás Deutsch, Julien Sanchez

Állásfoglalási indítvány
13 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
13. emlékeztet arra, hogy az Európai Unió Bíróságának ítélkezési gyakorlata támogatja az adófizetők és a közvélemény jogát arra, hogy tájékoztatást kapjanak a közintézmények bevételeinek felhasználásáról; ezért kéri a Parlament előjogának és a demokratikus elszámoltathatóság elve tekintetében játszott szerepének teljes mértékű tiszteletben tartását; felhívja a Tanácsot, hogy megfelelően kövesse nyomon a Parlament által a mentesítési eljárás keretében elfogadott ajánlásokat;	13. emlékeztet arra, hogy az Európai Unió Bíróságának ítélkezési gyakorlata***, amelyet nem mindig alkalmaz saját magára,*** támogatja az adófizetők és a közvélemény jogát arra, hogy tájékoztatást kapjanak a közintézmények bevételeinek felhasználásáról; ezért kéri a Parlament előjogának és a demokratikus elszámoltathatóság elve tekintetében játszott szerepének teljes mértékű tiszteletben tartását; felhívja a Tanácsot, hogy megfelelően kövesse nyomon a Parlament által a mentesítési eljárás keretében elfogadott ajánlásokat;

Or. fr

Módosítás 11
Pasquale Tridico

Állásfoglalási indítvány
14 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
14. felhívja a Tanácsot, hogy folytassa a tárgyalásokat a Parlamenttel a legmagasabb szinten, bevonva a főtitkárokat és a két intézmény elnökét a patthelyzet megszüntetése és a megoldás megtalálása érdekében, tiszteletben tartva	14. felhívja a Tanácsot, hogy folytassa a tárgyalásokat a Parlamenttel a legmagasabb szinten, bevonva a főtitkárokat és a két intézmény elnökét a patthelyzet megszüntetése és a megoldás megtalálása érdekében, tiszteletben tartva

ugyanakkor a Parlament és a Tanács szerepét a mentesítési eljárásban, valamint biztosítva a költségvetés végrehajtásának átláthatóságát és megfelelő demokratikus ellenőrzését;	ugyanakkor a Parlament és a Tanács szerepét a mentesítési eljárásban, valamint biztosítva a költségvetés végrehajtásának átláthatóságát és megfelelő demokratikus ellenőrzését; ***sürgeti a Tanácsot, hogy aktívan működjön együtt a Parlamenttel a jelenlegi helyzet kezelésében;***

Or. en

Módosítás 12
Tomáš Zdechovský

Állásfoglalási indítvány
14 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
14. felhívja a Tanácsot, hogy folytassa a tárgyalásokat a Parlamenttel a legmagasabb szinten, bevonva a főtitkárokat és a két intézmény elnökét a patthelyzet megszüntetése és a megoldás megtalálása érdekében, tiszteletben tartva ugyanakkor a Parlament és a Tanács szerepét a mentesítési eljárásban, valamint biztosítva a költségvetés végrehajtásának átláthatóságát és megfelelő demokratikus ellenőrzését;	14. felhívja a Tanácsot, hogy ***késedelem nélkül*** folytassa a tárgyalásokat a Parlamenttel a legmagasabb szinten, bevonva a főtitkárokat és a két intézmény elnökét a patthelyzet megszüntetése és a megoldás megtalálása érdekében, tiszteletben tartva ugyanakkor a Parlament és a Tanács szerepét a mentesítési eljárásban, valamint biztosítva a költségvetés végrehajtásának átláthatóságát***, hitelességét*** és megfelelő demokratikus ellenőrzését;

Or. en

Módosítás 13
Csaba Molnár, Eero Heinäluoma

Állásfoglalási indítvány
14 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
14. felhívja a Tanácsot, hogy folytassa a tárgyalásokat a Parlamenttel a legmagasabb szinten, bevonva a főtitkárokat és a két intézmény elnökét a patthelyzet megszüntetése és a megoldás	14. felhívja a Tanácsot, hogy ***a lehető leghamarabb*** folytassa a tárgyalásokat a Parlamenttel a legmagasabb szinten, bevonva a főtitkárokat és a két intézmény elnökét a patthelyzet megszüntetése és a

megtalálása érdekében, tiszteletben tartva ugyanakkor a Parlament és a Tanács szerepét a mentesítési eljárásban, valamint biztosítva a költségvetés végrehajtásának átláthatóságát és megfelelő demokratikus ellenőrzését;	megoldás megtalálása érdekében, tiszteletben tartva ugyanakkor a Parlament és a Tanács szerepét a mentesítési eljárásban, valamint biztosítva a költségvetés végrehajtásának átláthatóságát és megfelelő demokratikus ellenőrzését;

Or. en

Módosítás 14
Damian Boeselager
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalási indítvány
14 a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	14a. felhívja a Tanácsot, hogy folytassa a tárgyalásokat a legmagasabb szinten a régóta fennálló mentesítési patthelyzet megoldása érdekében; kéri a Bizottságot és a Tanács Jogi Szolgálatát, hogy adjanak jogi véleményt a Szerződésen alapuló lehetséges megoldásokról a Tanács elszámoltathatóságának a mentesítési eljárás során történő érvényesítése céljából;

Or. en

Módosítás 15
Tamás Deutsch, Julien Sanchez, Virginie Joron

Állásfoglalási indítvány
15 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
15. hangsúlyozza, hogy ***bár a jelenlegi helyzetet javítani kell az intézmények közötti, a Szerződések keretein belüli jobb együttműködés révén, a Szerződések felülvizsgálata egyértelműbbé és átláthatóbbá tehetné a mentesítési eljárást azzal, hogy a Parlament számára***	15. hangsúlyozza, hogy ***a Parlament által kért fokozott átláthatóság és felügyelet nem mehet a nemzeti kormányok döntéshozatali autonómiájának rovására; a költségvetési felügyelet nem válhat politikai eszközzé egyes tagállamokkal szemben, és nem***

kifejezett hatáskört biztosítana arra, hogy külön-külön adjon mentesítést valamennyi uniós intézménynek, szervnek és hivatalnak;	***használható fel arra, hogy ideológiai vagy politikai megfontolásokon alapuló szankciókat vagy korlátozásokat szabjanak ki rájuk***;

Or. en

Módosítás 16
Andrey Kovatchev

Állásfoglalási indítvány
15 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
15. hangsúlyozza, hogy bár a jelenlegi helyzetet javítani kell az intézmények közötti, a Szerződések keretein belüli jobb együttműködés révén, a Szerződések felülvizsgálata egyértelműbbé és átláthatóbbá tehetné a mentesítési eljárást azzal, hogy a Parlament számára kifejezett hatáskört biztosítana arra, hogy külön-külön adjon mentesítést valamennyi uniós intézménynek, szervnek és hivatalnak;	15. hangsúlyozza, hogy bár a jelenlegi helyzetet javítani kell az intézmények közötti, a Szerződések keretein belüli jobb együttműködés révén, a Szerződések felülvizsgálata egyértelműbbé és átláthatóbbá tehetné a mentesítési eljárást azzal, hogy a Parlament számára kifejezett hatáskört biztosítana arra, hogy külön-külön adjon mentesítést valamennyi uniós intézménynek, szervnek és hivatalnak***, hangsúlyozza azonban, hogy egy ilyen felülvizsgálatig a jelenlegi helyzetet javítani kell megerősített intézményközi együttműködés révén***;

Or. en

Módosítás 17
Csaba Molnár, Eero Heinäluoma

Állásfoglalási indítvány
15 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
15. hangsúlyozza, hogy bár a jelenlegi helyzetet javítani kell az intézmények közötti, a Szerződések keretein belüli jobb együttműködés révén, a Szerződések felülvizsgálata egyértelműbbé és átláthatóbbá tehetné a mentesítési eljárást	15. hangsúlyozza, hogy bár a jelenlegi helyzetet javítani kell az intézmények közötti, a Szerződések keretein belüli jobb együttműködés révén, a Szerződések felülvizsgálata egyértelműbbé és átláthatóbbá tehetné a mentesítési eljárást

azzal, hogy a Parlament számára kifejezett hatáskört biztosítana arra, hogy külön-külön adjon mentesítést valamennyi uniós intézménynek, szervnek és hivatalnak;	azzal, hogy a Parlament számára kifejezett hatáskört biztosítana arra, hogy külön-külön adjon mentesítést valamennyi uniós intézménynek, szervnek és hivatalnak; ***sürgeti a Tanácsot, hogy aktívan működjön együtt a Parlamenttel a jelenlegi helyzet kezelésében;***

Or. en

Módosítás 18
Tamás Deutsch, Ondřej Knotek

Állásfoglalási indítvány
17 a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	17a. emlékeztet az Európai Unióról szóló szerződésre, amely szerint az EU és intézményeinek célja a béke, az uniós értékek és az Európai Unió népei jólétének előmozdítása, a béke megőrzése, a konfliktusok megelőzése és a nemzetközi biztonság megerősítése;

Or. en

Módosítás 19
Tamás Deutsch, Julien Sanchez, Virginie Joron, Ondřej Knotek

Állásfoglalási indítvány
17 b bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	17b. felhívja az intézményt, hogy vállaljon teljes elkötelezettséget, és valamennyi rendelkezésre álló intézkedésével és eszközével maximalizálja erőfeszítéseit a béke előmozdítása és az ukrajnai háború mielőbbi megszüntetése, valamint a béke megőrzése és az európai biztonság megerősítése érdekében;

Or. en

Módosítás 20
Tamás Deutsch, Ondřej Knotek

Állásfoglalási indítvány
17 c bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	17c. emlékeztet az Európai Unióról szóló szerződésre, amely szerint az EU-nak és intézményeinek tiszteletben kell tartaniuk a tagállamoknak a Szerződések előtti egyenlőségét, valamint nemzeti identitásukat, amely elválaszthatatlan része azok alapvető politikai és alkotmányos berendezkedésének, beleértve a regionális és helyi önkormányzatokat is;

Or. en

Módosítás 21
Tamás Deutsch, Julien Sanchez, Virginie Joron, Ondřej Knotek

Állásfoglalási indítvány
17 d bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	17d. felhívja az intézményt, hogy mindig tartsa tiszteletben a tagállamok egyenlőségét, és minden tagállamot részesítsen egyenlő bánásmódban, tiszteletben tartva szuverenitásukat és nemzeti identitásukat, amelyek szerves részét képezik alapvető politikai és alkotmányos berendezkedésüknek, beleértve a regionális és helyi önkormányzatokat is;

Or. en

Módosítás 22
Pasquale Tridico

Állásfoglalási indítvány
18 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
18. ***megjegyzi***, hogy a Tanács számos uniós intézmény, szerv, hivatal és ügynökség esetében gyakorolja a jelölési és kinevezési eljárásokkal kapcsolatos előjogát;	18. ***sajnálatát fejezi ki amiatt***, hogy a Tanács számos uniós intézmény, szerv, hivatal és ügynökség esetében ***olyan módon*** gyakorolja a jelölési és kinevezési eljárásokkal kapcsolatos előjogát***, hogy nem veszi figyelembe az érdekelt felek véleményét, vagy az Európai Csalás Elleni Hivatal (OLAF) ajánlásait***;

Or. en

Módosítás 23
Pasquale Tridico

Állásfoglalási indítvány
19 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
19. ***tudomásul veszi*** a Tanács által követett azon ***hagyományt***, hogy a legtöbb tisztség esetében nem kérdőjelezi meg az egyes tagállamok kinevezéseit;	19. ***emlékeztet arra, hogy*** a Tanács által követett azon ***hagyomány***, hogy a legtöbb tisztség esetében nem kérdőjelezi meg az egyes tagállamok kinevezéseit***, azt jelenti, hogy a jelöltek szakmai képesítését nem ellenőrzik alaposan; kitart ezért amellett, hogy felül kell vizsgálni a Tanácsnak ezt az előjogát az érintett intézmények, szervek, hivatalok és ügynökségek részvételének biztosítása és megerősítése, valamint a kinevezett személyek legitimitásának fokozása céljából; azt tanácsolja, hogy az egyik lehetőség annak biztosítására, hogy a jelöltek rendelkezzenek a szükséges képesítéssel, az lenne, ha független szakértői testületeket hoznának létre, amelyek ilyen ellenőrzéseket végeznek***;

Or. en

Módosítás 24
Andrey Kovatchev

Állásfoglalási indítvány
20 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
20. emlékeztet arra, hogy az EUMSZ 286. cikkének (2) bekezdése értelmében a Tanács a Parlamenttel folytatott konzultációt követően nevezi ki a Számvevőszék tagjait;	20. emlékeztet arra, hogy az EUMSZ 286. cikkének (2) bekezdése értelmében a Tanács ***az egyes tagállamok javaslatainak megfelelően,*** a Parlamenttel folytatott konzultációt követően nevezi ki a Számvevőszék tagjait; ***emlékeztet arra, hogy ezen előfeltétel alapján az Európai Parlament véleményt nyilvánít a jelöltekről; emlékeztet arra, hogy bár a Parlament véleménye nem kötelező a Tanácsra nézve, a kedvezőtlen véleményt kapó jelöltek a Parlament határozatának elfogadásával visszavonták pályázatukat; ezáltal elismerve az Európai Parlament mint az uniós költségvetés védelméhez kapcsolódó demokratikus felügyeleti hatóság szerepét; felhívja a Tanácsot, hogy ismerje el a Parlament szerepét azáltal, hogy együttműködik a mentesítési eljárásban;***

Or. en

Módosítás 25
Pasquale Tridico

Állásfoglalási indítvány
20 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
20. emlékeztet arra, hogy az EUMSZ 286. cikkének (2) bekezdése értelmében a Tanács a Parlamenttel folytatott konzultációt követően nevezi ki a Számvevőszék tagjait;	20. emlékeztet arra, hogy az EUMSZ 286. cikkének (2) bekezdése értelmében a Tanács a Parlamenttel folytatott konzultációt követően nevezi ki a Számvevőszék tagjait; ***sajnálja, hogy a Tanács ismételten elmulasztotta figyelembe venni a Számvevőszék tagjainak kinevezésével kapcsolatban a Parlament – konzultatív szerepe keretében***

tett – ajánlásait;

Or. en

Módosítás 26
Csaba Molnár, Eero Heinäluoma

Állásfoglalási indítvány
20 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
20. emlékeztet arra, hogy az EUMSZ 286. cikkének (2) bekezdése értelmében a Tanács a Parlamenttel folytatott konzultációt követően nevezi ki a Számvevőszék tagjait;	20. emlékeztet arra, hogy az EUMSZ 286. cikkének (2) bekezdése értelmében a Tanács a Parlamenttel folytatott konzultációt követően nevezi ki a Számvevőszék tagjait; ***sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy a Tanács ismétlődően figyelmen kívül hagyta a Parlament által a Számvevőszék tagjainak kinevezésére vonatkozó konzultatív szerepének gyakorlása során tett ajánlásokat;***

Or. en

Módosítás 27
Csaba Molnár, Eero Heinäluoma, Marit Maij

Állásfoglalási indítvány
20 a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	20a. sajnálja, hogy 12 tagállam soha nem jelölt nőt a Számvevőszék tagjának; felhívja a Számvevőszéket, hogy értékelje általános összetételét, és ezt az elemzést nyújtsa be a Tanácsnak és a tagállamoknak, biztosítva, hogy a jövőbeli kinevezési folyamatok során megfelelően figyelembe vegyék a nemek közötti egyensúlyt; megismétli a tagállamokhoz intézett felhívását, hogy javasoljanak különböző nemű jelölteket, törekedve a Számvevőszék kiegyensúlyozottabb és reprezentatívabb

összetételére;

Or. en

Módosítás 28
Pasquale Tridico

Állásfoglalási indítvány
20 a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	20a. tekintettel arra, hogy a nemek közötti súlyos egyensúlyhiány a Számvevőszéken belül a jelenlegi kinevezési eljáráshoz kapcsolódik, megismétli a Tanácshoz intézett azon felhívását, hogy vizsgálja felül a kinevezési eljárást konkrét intézkedések révén, például kötelezővé téve a tagállamok számára, hogy minden betöltendő álláshelyre legalább két különböző nemű jelöltet nevezzenek;

Or. en

Módosítás 29
Pasquale Tridico

Állásfoglalási indítvány
20 b bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	20b. sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy a Tanács eddig figyelmen kívül hagyta a nemek közötti egyenlőséggel foglalkozó tanácsi formáció szükségességéről szóló, 2020. december 17-i parlamenti állásfoglalást[1a], és kitart amellett, hogy egy külön erre a célra létrehozott intézményi fórum biztosítaná a nemek közötti egyenlőség fokozottabb beépítését az uniós szakpolitikákba és stratégiákba, valamint a nemek közötti egyenlőséggel kapcsolatos fő ügyek alapvető

koordinációját és előrehaladását;

[1a] HL C 445., 2021.10.29., 150. o.

Or. en

Módosítás 30
Csaba Molnár, Eero Heinäluoma, Marit Maij

Állásfoglalási indítvány
21 a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	21a. sajnálja, hogy a Tanács nem tett eleget a Parlament 2020. december 17-i állásfoglalásának, amely a nemek közötti egyenlőséggel foglalkozó tanácsi formáció létrehozására szólít fel[1a]; hangsúlyozza, hogy egy ilyen intézményi fórum döntő szerepet töltene be a nemek közötti egyenlőség uniós szakpolitikákba és stratégiákba való fokozottabb integrálásának biztosításában, valamint a nemek közötti egyenlőséggel kapcsolatos kulcsfontosságú ügyekben az alapvető koordináció és az előrelépés elősegítésében;

[1a] HL C 445., 2021.10.29., 150. o.

Or. en

Módosítás 31
Csaba Molnár

Állásfoglalási indítvány
21 b bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	21b. megismétli, hogy a Tanácsban bizonyos politikai területeken az egyhangú szavazási eljárás alkalmazása

megbénítja az Unió döntéshozatali folyamatát, és ezért a Tanács hajlamos arra, hogy zsarolja a tagállamokat, különösen azokat, amelyek nem tartják tiszteletben a jogállamiságot; felhívja a Tanácsot, hogy amikor csak lehetséges, alkalmazza a minősített többségi szavazási eljárást, és vegye fontolóra a szavazási eljárásokat szabályozó Szerződések felülvizsgálatát; úgy véli, hogy a Tanácsban a minősített többségi szavazási eljárásra való általános áttérés kulcsfontosságú lépés a hatékonyabb politikai döntéshozatal felé;

Or. en

Módosítás 32
Damian Boeselager
a(z) Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalási indítvány
21 a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	21a. aggodalmát fejezi ki a Tanácsban és az Európai Tanácsban alkalmazott egyhangúsági követelmény miatt, amely akadályozza a kulcsfontosságú döntéshozatalt a külpolitika, a bővítési eljárások, a költségvetési kérdések és az átláthatóság kritikus területein; megjegyzi, hogy az egyhangúságra vonatkozó követelmény jelentősen akadályozta az Oroszország fellépésére való hatékony reagálást, különösen a háromhavonta megújítandó szankciók kiszabása tekintetében; aggodalmát fejezi ki amiatt, hogy az Ukrajna támogatására irányuló erőfeszítések az egyhangúság szükségessége miatt gyengültek; felhívja a Tanácsot, hogy a kritikus területeken térjen át a minősített többségi szavazásra annak érdekében, hogy az Unió hatékonyan tudjon fellépni a globális kihívásokkal szemben;

Or. en

Módosítás 33
Eero Heinäluoma

Állásfoglalási indítvány
21 a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	21a. sajnálja, hogy a Tanács nem tett eleget a Parlament védelmi miniszterek tanácsa létrehozására irányuló ismételt felhívásainak[1a]; úgy véli, hogy a Tanács intézményi keretének ilyen formációval való frissítése tükrözné a védelmi menetrend bővülését, valamint azt, hogy meg kell erősíteni az EU biztonság- és védelempolitika terén betöltött szerepét, kiegészítve a Parlamentben a Biztonsági és Védelmi Bizottság, valamint a Bizottságon belül a védelemért és az űrpolitikáért felelős biztos tisztségének létrehozását;
	[1a] HL C 214., 2023.6.16. HL C 342., 2022.9.6.

Or. en

Módosítás 34
Pasquale Tridico

Állásfoglalási indítvány
21 a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	21a. mélységes aggodalmát fejezi ki amiatt, hogy a jogalkotási dossziék tekintetében egyre nő az Európai Tanács szerepe, annak ellenére, hogy ez az intézmény sem jogalkotási, sem végrehajtási funkcióval nem rendelkezik, és nem ugyanazokat az átláthatósági normákat alkalmazza, mint a Tanács, ami

azt jelenti, hogy nem vonják felelősségre;

Or. en

Módosítás 35
Pasquale Tridico

Állásfoglalási indítvány
21 b bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	21b. megismétli, hogy a Tanácsban bizonyos szakpolitikai területeken az egyhangú szavazási eljárás alkalmazása megbénítja az Unió döntéshozatali folyamatát, és ezáltal kiszolgáltatottá teszi a Tanácsot a tagállamok általi zsarolásnak, különösen azok által, akik nem tartják tiszteletben a jogállamiságot;

Or. en

Módosítás 36
Pasquale Tridico

Állásfoglalási indítvány
22 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
22. felhívja a Tanács soros elnökségeit, hogy a Parlament Költségvetési Ellenőrző Bizottsága által 2023. június 27-én tartott munkaértekezlet következtetéseivel összhangban hagyjanak fel a vállalati szponzorálás felhasználásával kiadásaik fedezésére, mivel ez összeférhetetlenség kialakulásának kockázatával jár; megjegyzi, hogy az Európai Unió Tanácsa elnökségének szponzorálására vonatkozó stratégiai kezdeményezésről szóló, 2024. szeptember 9-i határozatában az európai ombudsman arra ösztönözte a Tanácsot, hogy vizsgálja meg, hogyan hajtották végre a Tanács által elfogadott, a	22. felhívja a Tanács soros elnökségeit, hogy a Parlament Költségvetési Ellenőrző Bizottsága által 2023. június 27-én tartott munkaértekezlet következtetéseivel összhangban hagyjanak fel a vállalati szponzorálás felhasználásával kiadásaik fedezésére, mivel ez összeférhetetlenség kialakulásának kockázatával jár; megjegyzi, hogy az Európai Unió Tanácsa elnökségének szponzorálására vonatkozó stratégiai kezdeményezésről szóló, 2024. szeptember 9-i határozatában az európai ombudsman arra ösztönözte a Tanácsot, hogy vizsgálja meg, hogyan hajtották végre a Tanács által elfogadott, a

szponzorálásnak az elnöksége általi igénybevételére vonatkozó, nem kötelező erejű szabályokat (az iránymutatás), és tárjon fel más olyan lehetséges intézkedéseket, amelyek segíthetnek a szponzorálás igénybevételével kapcsolatos kockázatok csökkentésében; megismétli a Tanácshoz intézett azon felhívását, hogy a Tanács munkájának hatékonyságára és eredményességére vonatkozó megfelelő és egységes normák biztosítása érdekében biztosítson költségvetést a tanácsi elnökségek számára;	szponzorálásnak az elnöksége általi igénybevételére vonatkozó, nem kötelező erejű szabályokat (az iránymutatás), és tárjon fel más olyan lehetséges intézkedéseket, amelyek segíthetnek a szponzorálás igénybevételével kapcsolatos kockázatok csökkentésében; megismétli a Tanácshoz intézett azon felhívását, hogy a Tanács munkájának hatékonyságára és eredményességére vonatkozó megfelelő és egységes normák biztosítása érdekében biztosítson költségvetést a tanácsi elnökségek számára; ***e tekintetben csalódottságának ad hangot a Tanács által a vállalati szponzorálásról kiadott, nem kötelező erejű iránymutatások miatt;***

Or. en

Módosítás 37
Csaba Molnár, Eero Heinäluoma, Marit Maij

Állásfoglalási indítvány
22 a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	22a. mély aggodalmát fejezi ki amiatt, hogy a magyar kormány visszaélt az Uniós soros elnökeként betöltött szerepével, hogy olyan kétoldalú kötelezettségvállalásokat folytasson, amelyek ellentétesek az Unió alapvető értékeivel, például Orbán Viktor miniszterelnök találkozói Vlagyimir Putyin orosz elnökkel, az uniós szankciók és a Nemzetközi Büntetőbíróság ez utóbbi ellen háborús bűncselekmények miatt kiadott elfogatóparancsa ellenére; riasztónak tartja a más tekintélyelvű vezetőkkel való hasonló együttműködést, amely aláássa az EU hitelességét; felhívja a Tanácsot, hogy határozottan ítélje el ezeket a fellépéseket, és tegyen meg minden szükséges intézkedést annak biztosítása érdekében, hogy az elnökséget betöltő tagállamok az uniós elvekkel összhangban járjanak el, megőrizve az

Unió integritását és értékeit;

Or. en

Módosítás 38
Tomáš Zdechovský

Állásfoglalási indítvány
23 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
23. sajnálja, hogy az Európai Tanács és a Tanács költségvetését nem osztották fel két egyértelműen elkülönített költségvetésre, amint azt a Parlament korábbi mentesítési állásfoglalásaiban javasolta az átláthatóság és az elszámoltathatóság javítása érdekében, nem utolsósorban az Európai Tanácsot illetően, mivel jelenleg lehetetlen megbízható tájékoztatást kapni az intézmény költségeiről;	23. sajnálja, hogy az Európai Tanács és a Tanács költségvetését nem osztották fel két egyértelműen elkülönített költségvetésre, amint azt a Parlament korábbi mentesítési állásfoglalásaiban javasolta az átláthatóság és az elszámoltathatóság javítása érdekében, nem utolsósorban az Európai Tanácsot illetően, mivel jelenleg lehetetlen megbízható tájékoztatást kapni az intézmény költségeiről; ***hangsúlyozza a megbízható adatok fontosságát az objektív ellenőrzés szempontjából; felszólít a mentesítésért felelős hatóság ajánlásának betartására;***

Or. en

Módosítás 39
Tamás Deutsch, Ondřej Knotek

Állásfoglalási indítvány
25 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
25. megjegyzi, hogy a Tanács költségvetésének általános végrehajtási aránya 2023-ban 97,0% volt; megjegyzi, hogy 2023 végén közel 20 millió EUR előirányzatot töröltek, amelynek fele a személyzeti kiadásokra vonatkozó költségvetési sorból származott;	25. megjegyzi, hogy a Tanács költségvetésének általános végrehajtási aránya 2023-ban 97,0% volt; megjegyzi, hogy 2023 végén közel 20 millió EUR előirányzatot töröltek, amelynek fele a személyzeti kiadásokra vonatkozó költségvetési sorból származott; ***megjegyzi, hogy a Tanács költségvetésének***

végrehajtási aránya 2023-ban 97,0% volt, míg az uniós intézmények működési költségei továbbra is emelkednek. Rámutat arra, hogy az uniós intézmények növekvő kiadásai nincsenek összhangban az európai polgárok gazdasági helyzetével és a nemzeti költségvetések fenntarthatóságával. Ezért sürgeti az uniós intézményeket, hogy csökkentsék a bürokratikus kiadásokat, és biztosítsák, hogy a közpénzek elsősorban az európai polgárok érdekeit szolgálják;

Or. en

Módosítás 40
Damian Boeselager
a Zöldek/Európai Szabad Szövetség képviselőcsoport nevében

Állásfoglalási indítvány
26 a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	26a. felhívja a Tanácsot, hogy a nyilvánosság számára hozzáférhető, felhasználóbarát formában tegye közzé a vezető tisztviselők, köztük az Európai Tanács elnöke, a főképviselő és a Főtitkárság utazási és reprezentációs költségeinek éves bontását;

Or. en

Módosítás 41
Damian Boeselager
a Zöldek/Európai Szabad Szövetség képviselőcsoport nevében

Állásfoglalási indítvány
27 a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	27a. aggodalmát fejezi ki a tanácsadói szolgáltatások és a külső vállalkozók Tanács általi igénybevételére vonatkozó

ellenőrzési mechanizmusok elégtelensége miatt; kéri az 50 000 eurót meghaladó valamennyi szerződés teljes körű nyilvánosságra hozatalát, részletezve a szerződés tárgyát, a teljesítendő feladatokat és a megbízott szervezeteket, a közpénzekkel való esetleges visszaélések megelőzése érdekében;

Or. en

Módosítás 42
Andrey Kovatchev

Állásfoglalási indítvány
29 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
29. megjegyzi, hogy a kiküldetési költségek, amelyek magukban foglalják mind a Főtitkárság kiküldetési költségeit, mind az Európai Tanáccsal kapcsolatos személyzeti kiküldetési költségeket, 2022 és 2023 között 25%-kal nőttek, és hogy az elnökségeknél és nemzeti delegációknál a küldöttségekkel kapcsolatban felmerülő utazási költségek ugyanebben az időszakban 36,6%-kal nőttek;	29. megjegyzi, hogy a kiküldetési költségek, amelyek magukban foglalják mind a Főtitkárság kiküldetési költségeit, mind az Európai Tanáccsal kapcsolatos személyzeti kiküldetési költségeket, 2022 és 2023 között 25%-kal nőttek, és hogy az elnökségeknél és nemzeti delegációknál a küldöttségekkel kapcsolatban felmerülő utazási költségek ugyanebben az időszakban 36,6%-kal nőttek; ***felhívja a Tanácsot, hogy értékelje a kiküldetési kiadások e jelentős növekedését; a részletes információkhoz való hozzáférés hiányában arra ösztönzi a Tanácsot, hogy ezeket az erőforrásokat a hatékony és eredményes pénzgazdálkodás szellemében használja fel;***

Or. en

Módosítás 43
Tamás Deutsch

Állásfoglalási indítvány
29 a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	29a. felszólítja az intézményt, hogy vonja le a tanulságokat és következtetéseket saját belső szabályzatával és eljárásaival kapcsolatban, figyelembe véve a Parlament eljárási szabályzatának és magatartási kódexének 2023. szeptemberi felülvizsgálatát, ugyanakkor azt ajánlja az intézménynek, hogy dolgozzon ki további és határozottabb módszereket a csalás elleni küzdelem fokozására és az EU pénzügyi érdekeinek teljes körű védelmére;

Or. en

Módosítás 44
Tamás Deutsch

Állásfoglalási indítvány
30 a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	30a. felszólítja az intézményt, hogy értékelje, miért vallott kudarcot az Európai Parlament korrupció és csalás elkerülésére szolgáló szabályozási kerete, lehetővé téve európai parlamenti képviselők aktív részvételét egy maffiaszerű hálózatban, amely több éven keresztül korrupcióval és pénzmosással foglalkozott anélkül, hogy ez kiderült volna;

Or. en

Módosítás 45
Tamás Deutsch

Állásfoglalási indítvány
35 a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	35a. emlékeztet az Európai Unióról szóló szerződésre, amely szerint az EU-nak és intézményeinek elő kell mozdítaniuk a nők és férfiak közötti szolidaritást és egyenlőséget;

Or. en

Módosítás 46
Damian Boeselager
a Zöldek/Európai Szabad Szövetség képviselőcsoport nevében

Állásfoglalási indítvány
36 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
36. megjegyzi, hogy 2023 végén a személyzet 3116 tagjának 79%-a állandó, 12,8%-a ideiglenes alkalmazott, 7,2%-a szerződéses alkalmazott és 1%-a kirendelt nemzeti szakértő volt; megjegyzi, hogy az állandó és ideiglenes alkalmazottak munkaköri kategóriák közötti megoszlása változatlan maradt: 2023-ban 1474,25 tanácsos (AD), 1159 asszisztens (AST) és 230 titkár (AST-SC) volt, a 2022. évi 1519, 1284 és 190 főhöz képest; megállapítja, hogy a létszámterv betöltöttségi aránya 2023 végén 97,4% volt;	36. megjegyzi, hogy 2023 végén a személyzet 3116 tagjának 79%-a állandó, 12,8%-a ideiglenes alkalmazott, 7,2%-a szerződéses alkalmazott és 1%-a kirendelt nemzeti szakértő volt; megjegyzi, hogy az állandó és ideiglenes alkalmazottak munkaköri kategóriák közötti megoszlása változatlan maradt: 2023-ban 1474,25 tanácsos (AD), 1159 asszisztens (AST) és 230 titkár (AST-SC) volt, a 2022. évi 1519, 1284 és 190 főhöz képest; megállapítja, hogy a létszámterv betöltöttségi aránya 2023 végén 97,4% volt; ***sajnálatát fejezi ki azonban a nemek szerint lebontott részletes adatok hiánya miatt, különösen a vezetői pozíciók tekintetében; felszólít a nemek közötti egyenlőségre vonatkozó cselekvési terv kidolgozására, beleértve a nemek közötti egyensúlyra vonatkozó kötelező éves jelentéstételt és a nemek közötti bérszakadék megszüntetésére irányuló intézkedéseket;***

Or. en

Módosítás 47
Pasquale Tridico

Állásfoglalási indítvány
36 a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	36a. megjegyzi, hogy mivel a Tanács nem működött együtt a Parlamenttel, az e szakaszban szereplő észrevételek elsősorban a Tanács honlapján közzétett összesített információkon alapulnak, amelyek csak korlátozott részletességgel szolgálnak;

Or. en

Módosítás 48
Virginie Joron, Tamás Deutsch, Julien Sanchez

Állásfoglalási indítvány
37 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
37. ***tudomásul veszi a Főtitkárság által annak érdekében tett egyéb kezdeményezéseket, hogy sokszínűbb és befogadóbb munkahellyé váljon; üdvözli, hogy a Tanács „Kiválóság a sokféleségben és a befogadásban” kategóriában megkapta az ombudsman 2023. évi „Jó Közigazgatás” díját*** a fogyatékossággal élő gyakornokok számára kidolgozott pozitív cselekvési programjáért, amelynek keretében 2023-ban ***6*** fogyatékossággal élő gyakornokot foglalkoztattak a ***Főtitkárságon***;	37. ***gratulál a Tanácsnak*** a fogyatékossággal élő gyakornokok számára kidolgozott pozitív cselekvési programjáért, amelynek keretében 2023-ban ***hat*** fogyatékossággal élő gyakornokot foglalkoztattak a ***titkárságon***;

Or. fr

Módosítás 49
Csaba Molnár, Eero Heinäluoma, Marit Maij

Állásfoglalási indítvány
38 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
38. sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy nem állnak rendelkezésre nyilvánosan hozzáférhető információk a Főtitkárság személyzetének földrajzi eloszlásáról;	38. sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy nem állnak rendelkezésre nyilvánosan hozzáférhető információk a Főtitkárság személyzetének földrajzi eloszlásáról; ***felhívja a Tanácsot, hogy adjon tájékoztatást a Parlament számára a személyzet tagjai körében a nemek közötti egyensúlyról, a földrajzi eloszlásról és a fogyatékosságokról, valamint a kapcsolódó belső politikákról;***

Or. en

Módosítás 50
Andrey Kovatchev

Állásfoglalási indítvány
38 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
38. sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy nem állnak rendelkezésre nyilvánosan hozzáférhető információk a Főtitkárság személyzetének földrajzi eloszlásáról;	38. sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy nem állnak rendelkezésre nyilvánosan hozzáférhető információk a Főtitkárság személyzetének földrajzi eloszlásáról; ***ösztönzi a Tanácsot, hogy az alulreprezentált tagállamokból érkező jelöltek szélesebb körének felajánlásával segítse elő a személyzet földrajzi egyensúlyát;***

Or. en

Módosítás 51
Tomáš Zdechovský

Állásfoglalási indítvány
38 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
38. sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy nem állnak rendelkezésre nyilvánosan hozzáférhető információk a Főtitkárság	38. sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy nem állnak rendelkezésre nyilvánosan hozzáférhető információk a Főtitkárság

személyzetének földrajzi eloszlásáról;	személyzetének földrajzi eloszlásáról; ***felhívja a Tanácsot, hogy tegye hozzáférhetővé az információkat;***

Or. en

Módosítás 52
Pasquale Tridico

Állásfoglalási indítvány
38 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
38. sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy nem állnak rendelkezésre nyilvánosan hozzáférhető információk a Főtitkárság személyzetének földrajzi eloszlásáról;	38. sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy nem állnak rendelkezésre nyilvánosan hozzáférhető információk a Főtitkárság személyzetének ***nemek szerinti és*** földrajzi eloszlásáról;

Or. en

Módosítás 53
Damian Boeselager
a Zöldek/Európai Szabad Szövetség képviselőcsoport nevében

Állásfoglalási indítvány
38 a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	38a. felhívja a Tanácsot, hogy tegyen közzé nemek, állampolgárság és foglalkoztatási kategóriák szerinti bontásban a sokszínűségről szóló éves jelentéseket a munkaerő méltányos képviseletének nyomon követése és javítása érdekében;

Or. en

Módosítás 54
Csaba Molnár, Eero Heinäluoma, Marit Maij

Állásfoglalási indítvány
39 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
39. üdvözli a Főtitkárság arra irányuló 2023-as erőfeszítéseit, hogy képzett és fiatalabb munkaerőt vonzzon és tartson meg olyan különböző kezdeményezések révén, mint például nyolc kezdő politikai tanácsos felvétele az új Junior Policy Team program keretében, a belső mobilitási szabályok felülvizsgálata, valamint a Főtitkárság 41 alkalmazottjának részvétele egy intézményközi szakmai tapasztalatcserében; sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy nem áll rendelkezésre információ a Tanács 2023-ban kidolgozott munkáltatói márkaépítési cselekvési tervének végrehajtásáról;	39. üdvözli a Főtitkárság arra irányuló 2023-as erőfeszítéseit, hogy képzett és fiatalabb munkaerőt vonzzon és tartson meg olyan különböző kezdeményezések révén, mint például nyolc kezdő politikai tanácsos felvétele az új Junior Policy Team program keretében, a belső mobilitási szabályok felülvizsgálata, valamint a Főtitkárság 41 alkalmazottjának részvétele egy intézményközi szakmai tapasztalatcserében; ***hangsúlyozza, hogy a szakmai gyakorlatokat javadalmazásban kell részesíteni, az Európai Parlament az Unióban folytatott minőségi szakmai gyakorlatokról szóló, 2023. június 14-i, állásfoglalásával (2020/2005 INL) összhangban, amely szorgalmazza, hogy az Európában folytatott valamennyi szakmai gyakorlat részesüljön javadalmazásban;*** sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy nem áll rendelkezésre információ a Tanács 2023-ban kidolgozott munkáltatói márkaépítési cselekvési tervének végrehajtásáról;

Or. en

Módosítás 55
Tomáš Zdechovský

Állásfoglalási indítvány
42 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
42. sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy a Tanács etikai keretének két kulcsfontosságú eleme, a Főtitkárság személyzetére vonatkozó etikai és magatartási útmutató és az Európai Tanács elnökének magatartási kódexe további iránymutatás vagy a közzététel időpontja nélkül érhető el a Tanács honlapján;	42. sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy a Tanács etikai keretének két kulcsfontosságú eleme, a Főtitkárság személyzetére vonatkozó etikai és magatartási útmutató és az Európai Tanács elnökének magatartási kódexe további iránymutatás vagy a közzététel időpontja nélkül érhető el a Tanács honlapján;

bírálja, hogy a Parlament többszöri kérése ellenére sem hozták összhangba az Európai Tanács elnökének magatartási kódexét a Parlament és a Bizottság magatartási kódexével, különösen a hivatali idő lejárta után végzett tevékenységek tekintetében;	bírálja, hogy a Parlament többszöri kérése ellenére sem hozták összhangba az Európai Tanács elnökének magatartási kódexét a Parlament és a Bizottság magatartási kódexével, különösen a hivatali idő lejárta után végzett tevékenységek tekintetében; ***felszólít a fent említett hiányosságok orvoslására;***

Or. en

Módosítás 56
Pasquale Tridico

Állásfoglalási indítvány
42 a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	42a. megismétli, hogy az etikus magatartás hozzájárul a hatékony és eredményes pénzgazdálkodáshoz és növeli a közvélemény bizalmát, és hogy – amint azt a Számvevőszék a 13/2019. sz. különjelentésében hangsúlyozta – van még mit javítani az uniós intézmények etikai keretrendszerein; emlékeztet különösen a Számvevőszék által a Tanács etikai keretének javítására vonatkozóan kiadott ajánlásra; aggodalmát fejezi ki amiatt, hogy a Számvevőszék szerint nincs olyan közös uniós etikai keret, amely a tagállamok Tanácson belüli képviselőinek munkáját szabályozza;

Or. en

Módosítás 57
Damian Boeselager
a Zöldek/Európai Szabad Szövetség képviselőcsoport nevében

Állásfoglalási indítvány
44 a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*

	44a. sürgeti a Tanácsot, hogy állapítson meg szigorúbb szabályokat a munkaviszony megszűnése utáni foglalkoztatásra vonatkozóan, beleértve a hosszabb várakozási időszakot és a magánszektorbeli kapcsolatok kötelező nyilvános közzétételét; felhívja a Tanácsot, hogy tegye kötelezővé a tagállamok állandó képviseleteinek részvételét az uniós átláthatósági nyilvántartásban;

Or. en

Módosítás 58
Damian Boeselager
a Zöldek/Európai Szabad Szövetség képviselőcsoport nevében

Állásfoglalási indítvány
44 b bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	44b. felszólítja a Tanácsot, hogy hozzon létre egy független etikai bizottságot, amely figyelemmel kíséri az etikai normák betartását, beleértve az összeférhetetlenséget, a forgóajtó-jelenséget és a döntéshozatal átláthatóságát, nyilvános jelentéstételi kötelezettségek mellett;

Or. en

Módosítás 59
Pasquale Tridico

Állásfoglalási indítvány
45 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
45. sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy a tagállamok állandó képviselőinek a Parlament, a Tanács és a Bizottság közötti 2021. május 20-i intézményközi	45. sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy a tagállamok állandó képviselőinek a Parlament, a Tanács és a Bizottság közötti 2021. május 20-i intézményközi

megállapodással létrehozott kötelező átláthatósági nyilvántartásban való részvétele teljes mértékben önkéntes, mivel a feltételrendszer elvének alkalmazása az egyes tagállamok állandó képviseleteinek mérlegelési jogkörébe tartozik; megjegyzi, hogy csak nyolc tagállam és az uniós intézmények tartják be azt a bevált gyakorlatot, hogy szabályozási keretükben a lobbisták kötelező, széles körű meghatározását alkalmazzák, és kitart amellett, hogy valamennyi állandó képviseletnek aktívan részt kell vennie a kötelező átláthatósági nyilvántartásban saját tagállama tanácsi elnöksége előtt, alatt és után;	megállapodással létrehozott kötelező átláthatósági nyilvántartásban való részvétele teljes mértékben önkéntes, mivel a feltételrendszer elvének alkalmazása az egyes tagállamok állandó képviseleteinek mérlegelési jogkörébe tartozik; megjegyzi, hogy csak nyolc tagállam és az uniós intézmények tartják be azt a bevált gyakorlatot, hogy szabályozási keretükben a lobbisták kötelező, széles körű meghatározását alkalmazzák, és kitart amellett, hogy valamennyi állandó képviseletnek aktívan részt kell vennie a kötelező átláthatósági nyilvántartásban saját tagállama tanácsi elnöksége előtt, alatt és után; ***úgy véli, hogy meg kell erősíteni és harmonizálni kell az összeférhetetlenségre, a forgóajtó-jelenségre és a lobbizás átláthatóságára vonatkozó etikai szabályokat, továbbá hogy nem helyénvaló, hogy azok a tagállami képviselők, akik a tulajdonukban lévő vállalkozásokon keresztül közvetlenül részesülnek uniós támogatásokban, részt vegyenek az e támogatásokkal kapcsolatos politikai vagy költségvetési vitákban és szavazásokon;***
	Or. en

Módosítás 60
Csaba Molnár, Eero Heinäluoma, Marit Maij

Állásfoglalási indítvány
45 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
45. sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy a tagállamok állandó képviselőinek a Parlament, a Tanács és a Bizottság közötti 2021. május 20-i intézményközi megállapodással létrehozott kötelező átláthatósági nyilvántartásban való részvétele teljes mértékben önkéntes, mivel a feltételrendszer elvének alkalmazása az egyes tagállamok állandó képviseleteinek mérlegelési jogkörébe tartozik; megjegyzi,	45. sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy a tagállamok állandó képviselőinek a Parlament, a Tanács és a Bizottság közötti 2021. május 20-i intézményközi megállapodással létrehozott kötelező átláthatósági nyilvántartásban való részvétele teljes mértékben önkéntes, mivel a feltételrendszer elvének alkalmazása az egyes tagállamok állandó képviseleteinek mérlegelési jogkörébe tartozik; megjegyzi,

hogy csak nyolc tagállam és az uniós intézmények tartják be azt a bevált gyakorlatot, hogy szabályozási keretükben a lobbisták kötelező, széles körű meghatározását alkalmazzák, és kitart amellett, hogy valamennyi állandó képviseletnek aktívan részt kell vennie a kötelező átláthatósági nyilvántartásban saját tagállama tanácsi elnöksége előtt, alatt és után;	hogy csak nyolc tagállam és az uniós intézmények tartják be azt a bevált gyakorlatot, hogy szabályozási keretükben a lobbisták kötelező, széles körű meghatározását alkalmazzák, és kitart amellett, hogy valamennyi állandó képviseletnek aktívan részt kell vennie a kötelező átláthatósági nyilvántartásban saját tagállama tanácsi elnöksége előtt, alatt és után; ***szigorúbb és harmonizált etikai szabályokat szorgalmaz az összeférhetetlenségre, a forgóajtó-jelenségre és a lobbizás átláthatóságára vonatkozóan; sajnálja, hogy a Tanács nem használja ki teljes mértékben a kötelező átláthatósági nyilvántartást, és nem fogad el javaslatokat annak javítására; ismételten felhívja a Tanácsot, hogy tartózkodjon a nyilvántartásba nem vett lobbistákkal való kapcsolattartástól;***

Or. en

Módosítás 61
Damian Boeselager
a Zöldek/Európai Szabad Szövetség képviselőcsoport nevében

Állásfoglalási indítvány
45 a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	45a. sürgeti a Tanácsot, hogy adjon megbízást arra, hogy valamennyi magas rangú tisztviselő – beleértve az állandó képviselőket és a küldöttségvezetőket is – az európai parlamenti képviselők és az Európai Bizottság képviselői számára előírt kötelezettségekhez hasonlóan nyilvánosságra hozza az érdekcsoportokkal és lobbistákkal tartott találkozóit egy szabványosított átláthatósági nyilvántartásban;

Or. en

Módosítás 62
Pasquale Tridico

Állásfoglalási indítvány
45 a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	45a. sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy a Tanács a jelenlegi korlátokon túl nem használja ki teljes mértékben a kötelező átláthatósági nyilvántartást, elutasítva minden javításra irányuló ajánlást; ismételten felhívja a Tanácsot, hogy utasítsa el a nyilvántartásba nem vett lobbistákkal való találkozókat;

Or. en

Módosítás 63
Tomáš Zdechovský

Állásfoglalási indítvány
46 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
46. sajnálja, hogy a Tanácsban a döntéshozatali folyamat még mindig messze nem teljesen átlátható, ami hatással van a polgárok Unióba mint átlátható szervezetbe vetett bizalmára, és ezáltal veszélyezteti az Unió egészének hírnevét; emlékeztet az európai ombudsmannak a Tanács jogalkotási folyamatának átláthatóságára vonatkozó OI/2/2017/TE sz. stratégiai vizsgálatban megfogalmazott ajánlásaira, és támogatja azokat; sürgeti a Tanácsot, hogy haladéktalanul tegyen meg minden szükséges intézkedést az ombudsman ajánlásainak és az Európai Unió Bírósága vonatkozó ítéleteinek végrehajtása érdekében; emlékeztet arra, hogy az Európai Unió Bírósága a T-163/21. sz. De Capitani kontra Tanács ügyben hozott ítéletében hangsúlyozta, hogy a jogalkotási dokumentumokhoz való hozzáférés biztosítása érdekében	46. sajnálja, hogy a Tanácsban a döntéshozatali folyamat még mindig messze nem teljesen átlátható, ami ***negatív*** hatással van a polgárok Unióba mint átlátható szervezetbe vetett bizalmára, és ezáltal veszélyezteti az Unió egészének hírnevét; emlékeztet az európai ombudsmannak a Tanács jogalkotási folyamatának átláthatóságára vonatkozó OI/2/2017/TE sz. stratégiai vizsgálatban megfogalmazott ajánlásaira, és támogatja azokat; sürgeti a Tanácsot, hogy haladéktalanul tegyen meg minden szükséges intézkedést az ombudsman ajánlásainak és az Európai Unió Bírósága vonatkozó ítéleteinek végrehajtása érdekében; emlékeztet arra, hogy az Európai Unió Bírósága a T-163/21. sz. De Capitani kontra Tanács ügyben hozott ítéletében hangsúlyozta, hogy a jogalkotási dokumentumokhoz való hozzáférés

egyértelműbb jogalkotási átláthatóságra lenne szükség a Tanács részéről, ami egyszerűen megfelel a társjogalkotók nyilvános ellenőrzésére és elszámoltathatóságára vonatkozó tanácsi kötelezettségnek, amely a demokratikus legitimitás alapját képezi;	biztosítása érdekében egyértelműbb jogalkotási átláthatóságra lenne szükség a Tanács részéről, ami egyszerűen megfelel a társjogalkotók nyilvános ellenőrzésére és elszámoltathatóságára vonatkozó tanácsi kötelezettségnek, amely a demokratikus legitimitás alapját képezi;

Or. en

Módosítás 64
Damian Boeselager
a Zöldek/Európai Szabad Szövetség képviselőcsoport nevében

Állásfoglalási indítvány
47 a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	47a. mély sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy a Tanács továbbra is szisztematikusan visszatartja vagy késlelteti a jogalkotási dokumentumokhoz való hozzáférést, ami akadályozza döntéshozatalának nyilvános ellenőrzését; felhívja a Tanácsot, hogy vezessen be alapértelmezett közzétételi politikát, amely előírja valamennyi jogalkotási dosszié, munkadokumentum és jogi vélemény közzétételét, kivéve, ha konkrét és indokolt mentességek alkalmazandók;

Or. en

Módosítás 65
Damian Boeselager
a Zöldek/Európai Szabad Szövetség képviselőcsoport nevében

Állásfoglalási indítvány
50 a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	50a. sürgeti a Tanácsot, hogy gyorsítsa fel a biztonságos digitális szavazási és dokumentummegosztási rendszerek

bevezetését a hatékonyság és az elszámoltathatóság fokozása, valamint a szükségtelen papíralapú folyamatok csökkentése érdekében;

Or. en

Módosítás 66
Damian Boeselager
a Zöldek/Európai Szabad Szövetség képviselőcsoport nevében

Állásfoglalási indítvány
53 a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	53a. aggodalmát fejezi ki a harmadik felek általi megfigyeléssel és adatgyűjtéssel szembeni szilárd biztosítékok hiánya miatt; fokozott biztonsági intézkedésekre szólít fel, beleértve a kötelező adattitkosítást és a Tanács által használt valamennyi digitális kommunikációs rendszer rendszeres biztonsági ellenőrzését;

Or. en

Módosítás 67
Tomáš Zdechovský

Állásfoglalási indítvány
57 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
57. sajnálja, hogy a Tanács még mindig nem vezetett be egyszerűsített akkreditációs eljárást annak érdekében, hogy megkönnyítse a többi uniós intézmény alkalmazottainak a Tanács épületeibe való bejutását;	57. sajnálja, hogy a Tanács még mindig nem vezetett be egyszerűsített akkreditációs eljárást annak érdekében, hogy megkönnyítse a többi uniós intézmény alkalmazottainak a Tanács épületeibe való bejutását; ***felhívja a Tanácsot, hogy hajtsa végre ezt az intézkedést;***

Or. en

Módosítás 68
Damian Boeselager
a Zöldek/Európai Szabad Szövetség képviselőcsoport nevében

Állásfoglalási indítvány
59 a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	59a. felhívja a Tanácsot, hogy határozzon meg mérhető fenntarthatósági célokat, többek között konkrét szén-dioxid-csökkentési célokat és az utazással kapcsolatos kibocsátások csökkentésére irányuló stratégiát; éves fenntarthatósági jelentést kér, amely részletezi a végrehajtott energiahatékonysági intézkedéseket és azok számszerűsített hatását;

Or. en

Módosítás 69
Damian Boeselager
a Zöldek/Európai Szabad Szövetség képviselőcsoport nevében

Állásfoglalási indítvány
59 b bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	59b. kéri, hogy a Tanács vezessen be az európai zöld megállapodással összhangban álló kötelező fenntarthatósági célokat, beleértve a Tanáccsal kapcsolatos valamennyi utazásra vonatkozó kötelező szén-dioxid-elszámolást, ellensúlyozó intézkedésekkel, amennyiben a csökkentés nem megvalósítható;

Or. en

Módosítás 70

Damian Boeselager
a Zöldek/Európai Szabad Szövetség képviselőcsoport nevében

Állásfoglalási indítvány
59 c bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	59c. felhívja a Tanácsot, hogy 2030-ig teljes mértékben szüntesse meg közlekedési flottáján belül a fosszilis tüzelőanyagokon alapuló járművek használatát, és 2027-ig kötelezze el magát az épületei 100%-os megújulóenergia-beszerzése mellett;

Or. en

Módosítás 71
Andrey Kovatchev

Állásfoglalási indítvány
60 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
60. hangsúlyozza, hogy az EUMSZ 319. cikkét felül kell vizsgálni annak kifejezett kimondása érdekében, hogy a Parlament – a Bizottság mentesítése mellett – mentesítést ad más uniós intézményeknek, szerveknek, hivataloknak és ügynökségeknek is a költségvetés rájuk vonatkozó szakaszainak vagy költségvetésének végrehajtására vonatkozóan;	60. hangsúlyozza, hogy az EUMSZ 319. cikkét felül kell vizsgálni annak kifejezett kimondása érdekében, hogy a Parlament – a Bizottság mentesítése mellett – mentesítést ad más uniós intézményeknek, szerveknek, hivataloknak és ügynökségeknek is a költségvetés rájuk vonatkozó szakaszainak vagy költségvetésének végrehajtására vonatkozóan; ***felkéri a Tanácsot, hogy oldja fel az intézményközi konfliktust, és folytassa a tárgyalásokat az Európai Parlamenttel annak érdekében, hogy közös megállapodás szülessen a mentesítési eljárás zökkenőmentes újraindításáról;***

Or. en

Módosítás 72

Tamás Deutsch

Állásfoglalási indítvány
60 a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	60a. kéri az intézményt, hogy tegyen ajánlásokat az Európai Parlamentnek és Költségvetési Ellenőrző Bizottságának a visszaélések és az uniós forrásokkal való visszaélés elleni küzdelem új módjairól saját intézményi tapasztalataik és a korábbi esetekből levont tanulságok alapján, és ossza meg a bevált gyakorlatokat, mivel bebizonyosodott, hogy az Európai Unió pénzügyi érdekeit az Európai Parlamentben nem védték megfelelően; a büntetőügy és a vizsgálatok által feltártak alapján úgy véli, hogy a Parlament számára hasznos lehet egy új nézőpont és az intézmény hozzájárulása az ügyhöz;

Or. en

Módosítás 73
Damian Boeselager
a Zöldek/Európai Szabad Szövetség képviselőcsoport nevében

Állásfoglalási indítvány
60 a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	60a. felszólítja az Európai Bizottságot, hogy indítson jogsértési eljárást a Tanács ellen, mivel az folyamatosan nem tartja tiszteletben a demokratikus felügyeletet költségvetési ügyekben, megsértve ezzel a Szerződésekben foglalt átláthatóság és a jó kormányzás elvét;

Or. en

Módosítás 74

Tamás Deutsch

Állásfoglalási indítvány
60 b bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	60b. felhívja az intézményt, hogy tartózkodjon a gender- és a „woke” ideológia népszerűsítésétől, terjesztésétől és támogatásától, tartsa tiszteletben a Szerződést és annak rendelkezéseit, valamint tartsa tiszteletben a tagállamok nemzeti identitását, amely szerves részét képezi alapvető struktúráiknak, történelmüknek, vallásuknak és hagyományaiknak;

Or. en